

Von DWM ausgefüllt  
Filled-out by DWM

Analyse

Entwurf

Lager-Nr.: \_\_\_\_\_

Kunden-Nr.: \_\_\_\_\_

**Absender** (gleichzeitig Rechnungsempfänger)

**Dispatch address** (also invoice address)

Firma  
Company \_\_\_\_\_

Adresse  
Address \_\_\_\_\_

Telefon  
Phone \_\_\_\_\_

Telefon 2  
Phone 2 \_\_\_\_\_

Fax  
Fax \_\_\_\_\_

E-mail  
E-mail \_\_\_\_\_

UST-ID-Nr  
VAT ID \_\_\_\_\_

Name des prämierten Weines

**Name of the awarded wine**

Name der neuen Marke **Name**

**of the new brand**

Jahrgang  
Vintage \_\_\_\_\_

Los-Nummer  
Lot-number \_\_\_\_\_

Anzahl der gedruckten Etiketten  
Amount of printed labels \_\_\_\_\_

**Bitte Wine Trophy und Jahr der Prämierung auswählen**

**Please tick the corresponding Trophy and year of award**

Berliner Wine Trophy (Febr. Edition)

Berliner Wine Trophy (Summer Edition)

Asia Wine Trophy

Portugal Wine Trophy

Sonderpreis / *Special Award*

**Jahr / Year** \_\_\_\_\_

Großes Gold / *Grand Gold*

Gold / *Gold*

Silber / *Silver*

Mindestbestellwert: 10.000 Druckrechte  
Minimum order: 10,000 Printing Rights

**Preis / Price:**

1.000 Druckrechte / 11,00 €

1,000 Printing Rights / €11.00

**Sprache auf der Medaille**

**Language on the medal**

Deutsch / *DE*

Française / *FR*

English / *EN*

Italiano / *IT*

Español / *ES*

Português / *PT*

**Bitte senden Sie einen Entwurf des Etikettes an info@dwm.de**

**Please send us a final draft of the label to info@dwm.de**

**Bitte beachten! Es ist nicht erlaubt:**

- die Originalform zu verändern
- die Originalfarbe zu verändern
- Teile der Medaille abzuschneiden
- den Medaillensticker zu reproduzieren

**Remember it is not allowed to:**

- modify the original shape
- modify the original colour
- crop any part of the medal
- reproduction of a separate medal sticker

Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen der DWM – Deutsche Wein Marketing, die hiermit anerkannt werden.

*The general terms and conditions of DWM – German Wine Marketing, which are hereby recognised, apply.*

Ort, Datum

City, date \_\_\_\_\_

Unterschrift

Signature \_\_\_\_\_

**Geschäftsbedingungen / Terms and Conditions**

**§ 1 Bestellung**

Die Bestellung ist verbindlich und wird zu den gültigen Bedingungen ausgeführt, die hiermit anerkannt werden.

**§ 2 Rechte**

Der Senat von Berlin untersagt Reproduktions- und Vervielfältigungsrechte.

Sämtliche zusätzlichen Nutzungen der Medaille müssen mit der DWM – Deutsche Wein Marketing abgestimmt werden. Bei Missbrauch kann das Recht auf die Nutzung der Medaille jederzeit von der DWM widerrufen werden.

**§ 3 Kosten / Zahlung**

Die angegebenen Preise verstehen sich zzgl. der gesetzlichen MwSt. sowie der Kosten für Versand und Verpackung. Die Lieferung erfolgt nach Zahlung der Rechnung.

**§ 4 Erfüllungs- und Gerichtsstand**

Erfüllungs- und Gerichtsstand ist Berlin.

**§ 5 Druckrecht**

Entscheidet sich der Preisträger für das Printrecht, so ist er berechtigt, die an ihn verliehene Medaille auf der im Produktpass angegebenen Anzahl Flaschen der prämierten Charge im Etikett drucktechnisch abzubilden. Das Layout wird ihm hierzu von der DWM in digitaler Form zur Verfügung gestellt.

Ein Recht zur drucktechnischen Wiedergabe der Medaille außerhalb des Flaschenetikettes oder zu deren Veränderung wird nicht eingeräumt. Gegebenenfalls notwendige drucktechnische Anpassungen sind mit der DWM vor dem Druck abzustimmen.

**§ 1 Order**

The order is binding and will be implemented according to the valid conditions, which are hereby recognised.

**§ 2 Right**

The Berlin senate forbids the rights to reproduction and duplication.

All additional usage of the medals must be agreed to by DWM – Deutsche Wein Marketing GmbH. If violated, the right to use the medals can be withdrawn by DWM – Deutsche Wein Marketing at any time.

**§ 3 Prices / Payment**

The stated prices are understood to be exclusive of statutory VAT as well as the shipping and packaging costs. Delivery follows payment of the invoice.

**§ 4 Place of jurisdiction**

Place of settlement and jurisdiction is Berlin.

**§ 5 Printin Right**

Prize-winners opting for the 'print right' are entitled to incorporate an illustration of the corresponding medal into a number of labels not exceeding the quantity entered in the product pass and to display these labels on bottles containing the prize-winning product. The layout of the medal will be provided in digital format by the DWM.

The producer is not permitted to carry an illustration of the medal outside the standard wine label on the bottle or to modify the appearance of the medal. Any modifications required to allow compatibility with the existing label must be cleared with the DWM prior to the printing.